

LA LEYENDA PATRIA

de

JUAN ZORBILLA DE SAN MARTÍN

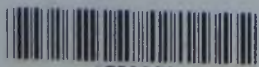
(1879 - 1979)

Exposición Documental

INSTITUTO
NACIONAL DE INVESTIGACIONES
CIENTÍFICAS Y TECNOLÓGICAS

1982

U861.2 Z88 I



1753961

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

Secretario de F

Dr. DANIEL .ACQ

Sub-Secretario de Estado

Dr. HECTOR M. ARTUCIO

BIBLIOTECA NACIONAL

Director General

Ac. ARTURO SERGIO VISCA

Interventor Administrativo

Cnel. JORGE EDUARDO MARFETAN

LA LEYENDA PATRIA

de

JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN

(1879 - 1979)

Exposición Documental

**MONTEVIDEO
BIBLIOTECA NACIONAL**

1979

PROLOGO

La Exposición Documental “**La leyenda patria de Juan Zorrilla de San Martín**” reúne 209 piezas a través de las cuales se ha procurado visualizar una imagen de la génesis del poema y de la incidencia que el mismo tuvo en la vida socio-histórico-cultural de nuestro país. Esa incidencia se manifestó, de un modo profundo y en diversos aspectos, desde el momento mismo en que su autor lo recitó, por vez primera, el 19 de mayo de 1879, en el acto memorable de la inauguración, en La Florida, del **Monumento a la Independencia**, del escultor italiano Juan Ferrari. Esa recitación, según ha escrito Gustavo Gallinal, enervó hasta el delirio a la multitud que la escuchó, haciéndola sentir que en las estrofas del poema “**rompía a hablar el alma nacional**”. Este juicio, aunque sintético, valora exactamente al poema en su doble dimensión de creación literaria y patriótica.

Estas 209 piezas han sido distribuídas en 6 secciones: **Originales ológrafos**, que evidencian, en sus anotaciones marginales, el cuidado con que el poeta preparó la recitación del poema; **Correspondencia**, que da una idea de los ecos producidos por el poema, desde su inicial recitación hasta 1929, a través de cartas, misivas y telegramas enviados al poeta; **Iconografía**, cuyas primeras piezas documentan el acto del 19 de mayo de 1879 y las siguientes, diversos aspectos de la vida del poeta en los años posteriores; **Ediciones del poema**, cuya nómina permite apreciar cómo ha conservado su vigencia a lo largo de un siglo; **Crónicas y estudios críticos**, conjunto de textos que reflejan la historia de **La leyenda patria** y las diversas valoraciones que ha merecido; **Testimonios**, que ofrece, mediante objetos varios y diversas piezas iconográficas, algunas imágenes del poeta. Esta última sección se compone con pertenencias del **Museo Juan Zorrilla de San Martín**, a cuya Directora, señorita Dora Isella Russell, las autoridades de la **Biblioteca Nacional** agradecen la colaboración prestada.

En la realización de la **Exposición** y de este **Catálogo**, elaborado bajo la supervisión de la Sub-Directora Bibliotecóloga de la **Biblioteca Nacional**, señorita Mabel Batto, han colaborado eficientemente funcionarios de los Departamentos de Investigaciones, Sala Uruguay y Materiales Especiales y los funcionarios Sra. Stella Volpe de Pérez, Encargada de Extensión Cultural y Sr. Tabaré Sum, de la Sección Catalogación.

Arturo Sergio Visca

I

ORIGINALES OLOGRAFOS

La leyenda japonesa

Como si alia ~~palabra~~ de un insomnio
Siento que intruina el pensamiento mio.
Noche de esclavitud de ~~cuarenta~~ horas
Sin perfumes, sin ruidos, sin auroras,
Vaga en la maraña del futuro sion...

En las horas de silencio

Que el silencio se retrata en su silencio
Dueligan las arpas mudas,

¡ay! las arpas de ayer que en humo ardiente
Aman de libertades, salmo infinito,

Vibraron al ~~redar~~ sobre sus cuerdas

Las auras de las Piedras y el Cerrito!

¡No! la mano del viento dejó en ellas

El flébil son de limadas querrelas!

¡Peñas si un recuerdo luminoso
De un tiempo no distante,

De un tiempo ~~aras~~ glorioso,

Lamentar

1

La LEYENDA patria / Juan Zorrilla de San Martín.- Originales ológrafos. 17 folios.

Donados por la Sra. Rafaela Flores de Papini y Zas, de acuerdo a lo dispuesto por su extinto esposo, Guzmán Papini y Zas, que recibió los manuscritos de manos del propio poeta.

II

CORRESPONDENCIA

CARTAS – TARJETAS – TELEGRAMAS



D. Juan Fornell de San
Martín,

Doctor: me fundiendo is
personalmente, por el deli-
cado estado de salud de
mi marido, a desahogar ^{ante}
su picanta, como se venía,
las primeras cosas del año,
con todo mi corazón, con
todo mi fervor por ^{lo}
que anhelo a todos los
homenajes que hoy se
le tributan y que pronto
tengan el anoto y la ad-
miración que los surgen-
dos tienen por su poeta.



Como un tributo me
seguinto, humilde, por
muy sincero, mi ^{pequeña}
me conferencia en ^{su}
cátedra de literatura de
nuestro país en ^{su}
nobleza y honra.

Mi marido, mi hijo
y yo, le besamos la
mano, Doctor, en este
día de la patria que
es también el suyo, su
canto alívio y exultación.

Lo saluda con afecto -
tuos
Juan de Garbano
Montevideo - Agosto 29 de 1925.

2

MAGARIÑOS CERVANTES, Alejandro.- Montevideo, 2 de mayo de 1878.

Contesta una consulta anónima de Zorrilla. En su opinión, el número de versos fijados para las obras que se presenten al concurso no es inflexible. Le advierte, empero, que la mayoría del jurado es quién decidirá. Le aconseja que lleve adelante sus trabajos literarios prescindiendo de concurso, guiado sólo por la inspiración y termina la carta con palabras de aliento para el poeta e interpola dos versos suyos.

3

MAGARIÑOS CERVANTES, Alejandro.- Montevideo, 19 de mayo de 1885.

Felicita a Zorrilla en el nuevo aniversario de la recitación de la **Leyenda**, en donde, según Magariños, se reveló como un poeta digno de cantar tal epopeya.

4

PAPINI Y ZAS, Guzmán.- Montevideo, 13 de julio de 1899.

Le solicita su opinión sobre **La Cisplatina**, obra del remitente y elogia **La leyenda patria**, de la que dice: "es la nota más solemne arrancada a la lira americana".

5

BERISSO, Luis.- Buenos Aires, 22 de junio de 1900.

Agradece envío de **Huerto cerrado** y le felicita por la calidad y estilo de esta obra, que, conjuntamente con **Resonancias del camino**, evidencia su calidad de prosista, luego de haber probado con **La leyenda patria** y **Tabaré** su calidad de poeta.

6

SILVA DIAS, José da.- Porto Alegre, 28 de marzo de 1913.

Felicita al poeta por sus obras **Tabaré** y **La leyenda patria**, que le produjeron "un enorme gozo artístico" y le solicita su autógrafo a fin de colocarlo en la primera página de **La leyenda patria**.

7

CAMPISTEGUY, Juan.- Montevideo, 13 de agosto de 1917.

En nombre de la Dirección de la Cárcel preventiva y correccional, solicita al "celebrado cantor de las glorias patrias" su colaboración para un festival a efectuarse en la misma, el 25 de agosto.

8

CADENAS GUTIERREZ, Demetrio. Profesor del Liceo departamental.- Durazno, 5 de marzo de 1919.

Comunica que ha decidido cambiar "el título" de su establecimiento docente, "Instituto Politécnico" por el de "Zorrilla de San Martín" y testimonia como español su agradecimiento y admiración al poeta de **La leyenda patria**.

9

CORDERO, Francisco E.- Montevideo, 23 de agosto de 1925.

Recuerda la oportunidad en que en la histórica Villa de la Florida, vió consagrado como poeta nacional "al inspirado cantor de **La leyenda patria**", y asocia la satisfacción que experimentó entonces a la de ahora, en ocasión del homenaje a Zorrilla.

10

IBARBOUROU, Juana de.- Montevideo, 23 de agosto de 1925.

Adhiere al homenaje lamentando no poder asistir al mismo personalmente, dado el delicado estado de salud de su esposo.

11

LUISE, Luisa. -- Montevideo, 23 de agosto de 1925

Expresa no haber podido asistir al acto de homenaje a Zorrilla de San Martín y exalta su personalidad. Se refiere a *La leyenda patria* "primera poesía aprendida de memoria del principio al fin" y a *Tabaré*. Afirma que tal vez deba, a ambos poemas "la eclosión de su temperamento poético".

12

FERNANDEZ, Antonio María (h). Presidente del Concejo de Administración Departamental de Florida.-- Florida, 4 de abril de 1929.

Le invita a asistir al acto patriótico que se efectuará el 19 de mayo con motivo del cincuentenario del monumento a la Independencia y del poema *La leyenda patria*.

13

DU PRE, Carlos A. Presidente de la Federación de la Juventud Católica del Uruguay. -- Montevideo, 8 de abril de 1929.

Proyecto del programa de la F.J.C.U. para el acto a cumplirse el día 19 de mayo en la ciudad de Florida, con motivo del aniversario de *La leyenda patria*.

14

PONS, Julio. -- Florida, 19 de abril de 1929.

Comunica que ha conversado con el Sr. Presidente del Consejo Departamental de Florida, Escribano Antonio Fernández, a fin de armonizar los homenajes del 19 de mayo.

15

DU PRE, Carlos A. Presidente de la Federación de la Juventud Católica del Uruguay. -- Montevideo, 27 de abril de 1929.

Se comunica rectificación del programa a desarrollar el día 19 de mayo con motivo del cincuentenario de *La leyenda patria*.

16

FERNANDEZ, Antonio María (h). Presidente del Concejo de Administración Departamental de Florida. -- Florida, 6 de mayo de 1929.

Le agradece el haber aceptado la invitación para el acto popular con que se festejará el cincuentenario de la inauguración del monumento a la Independencia.

17

MACHADO, Silvina María. -- Montevideo, 19 de mayo de 1929.

Saluda afectuosamente "a su ilustre padrino en este día de tan patrióticas evocaciones".

18

CHOUY, Juan Jacobo. Secretario General de la Asociación Patriótica del Uruguay. -- /Montevideo/ 21 de mayo de 1918.

Solicita recite *La leyenda patria* en el acto de descubrimiento del cuadro de los Treinta y Tres.

19

DURA, Francisco. -- Buenos Aires, 22 de agosto de 1925.

Adhiere al homenaje a Zorrilla y recuerda los "47 años de compañerismo y buena amistad desde la fundación de *El Bien Público*, y el haber sido el cronista, para ese diario, del acto de la Florida del 19 de mayo de 1879".

20

MURO NOGUES, Zulma E. -- Montevideo, 18 de mayo de 1929.

La niña saluda al poeta "en este día de gloria"

21

MAINGINO, José, Dr. -- /Montevideo/ 19 de mayo de 1929.

Saluda afectuosamente al autor de *La leyenda patria* en ocasión del cincuentenario de este "canto sublime"

22

SAENZ DE ZUMARAN, Carolina. -- /Montevideo/ 19 de mayo de 1929

Saluda con admiración y afecto al "excelso autor de *La leyenda patria*, en esta fecha dos veces gloriosa"

23

SAENZ DE ZUMARAN, Pedro. -- /Montevideo/ 19 de mayo de 1929.

Felicita al querido amigo al cumplirse el cincuentenario de la recitación en la Florida.

24

REYES THEVENET, Alberto. Director del Liceo de Enseñanza Secundaria "Héctor Miranda". -- /Montevideo/ 20 de mayo de /1929/

Comunica que si bien le acompañó espiritualmente el día 19, le fue imposible hacerlo físicamente por impedírselo su estado de salud.

25

ESCUELA SALON ESPAÑA. -- Paysandú, mayo de 1929.

Los alumnos de 6º año de esta Escuela de Práctica, adhieren al homenaje del "inmortal e incomparable canto".

26

PONCE DE LEON, Vicente. -- /Montevideo/ mayo de 1929.

Comunica que un fuerte estado gripal le impidió acompañarlo el 19, como lo hizo en el día de la primera declamación de *La leyenda*, y hace votos para que puedan festejar el centenario de la misma.

27

SIENRA, María Teresa. -- /Montevideo, 19 de mayo de 1929/

Le acompaña desde "su rinconcito pobre y solitario" en "este gran día"

28

TORRENDELL, Sara y Juan. -- Buenos Aires /1929/

Envían afectuosas felicitaciones al poeta nacional "por la gloriosa efemérides".

29

CERRO REQUENA, M. de. -- Concordia, 19 de mayo de 1929.

Saluda con afecto a su maestro, adhiriéndose al homenaje.

30

MACKINNON Y ALGORTA, Enrique ; ESCARDO Y ANAYA, Víctor. -- Buenos Aires, 19 de mayo de 1929

Saludan efusivamente al poeta, adhiriéndose al homenaje en el cincuentenario de *La leyenda Patria*.

31

BOURDIEU, Juan Antonio y Sra. -- Buenos Aires, 20 de mayo de 1929.

Saludan amistosamente "al gran amigo en la gran fecha".

32

MENENDEZ CLARA, Artigas. -- San José, 23 de agosto de 1929.

A nombre propio de Los Principios "e interpretando el sentimiento del pueblo maragato" adhiere al homenaje

33

ROSORE, Antonio, Monseñor. -- Buenos Aires, 1929.

Adhiere al homenaje con "hosannas y aleluyas"

34

SIENRA, José Pedro. -- Buenos Aires, 1929

Adhiere al "homenaje espontáneo del pueblo de nuestra patria" con motivo del cincuentenario de La leyenda patria.

III

ICONOGRAFIA



35

ANTONIA Aragón de Del Pozo, abuela del poeta. **El Bien Público**. Montevideo, año 58, nº 17.824, 23 ago. 1936, p. 7.

36

ALEJANDRINA Del Pozo y Aragón de Zorrilla de San Martín, madre del poeta (1854). **El Bien Público**, Montevideo, año 58, nº 17.824, 23 ago. 1936, p. 7.

37

JUAN Zorrilla de San Martín cuando ingresó al Colegio de los Padres Jesuítas en 1866. **El Bien Público**, Montevideo, año 58, nº 17.824, 23 ago. 1936, p. 7.

38

JUAN Zorrilla de San Martín en su juventud. (Fleurquin y Cia.)

39

ELVIRA Blanco Sienna, primera esposa del poeta (1878). **El Bien Público**. Montevideo, año 58, nº 17.824, 23 ago. 1936, p. 7.

40

EL POETA con su primera esposa y su descendencia.

41

JUAN Zorrilla de San Martín hacia 1879 frente a su escritorio.

42

JUAN Zorrilla de San Martín en 1879, cuando compuso *La leyenda patria*. **Homenaje al poeta Juan Zorrilla de San Martín**. Montevideo, Cámara de Senadores, 1959, p. 113.

43

SENADOR Manuel E. Rovira, autor de la iniciativa de crear el monumento. -- **Mundo Uruguayo** Montevideo, año 37, nº 1905, 27 oct. 1955, p. 20.

44

ALEJANDRO Magariños Cervantes, Presidente de la Comisión censora del certamen literario. **Homenaje al poeta Juan Zorrilla de San Martín**. Montevideo, Cámara de Senadores, 1959, p. 107.

45

JOSE Pedro Ramírez, Vocal de la Comisión censora del certamen literario.

46

ANGEL Floro Costa, Vocal de la Comisión censora del certamen literario.

47

CROQUIS primitivo del Monumento, con la firma autógrafa, apuntes y trazos de Ferrari. **Mundo Uruguayo**. Montevideo, año 37, nº 1905, 27 oct. 1955, p. 21.

48

PROYECTO primitivo del Monumento a la Independencia, con las cuatro figuras secundarias. **El Día**. Montevideo, año 5, nº 161, 9 feb. 1936. Suplemento dominical.

49

EL MONUMENTO de la Independencia en La Florida, cuya inauguración (1879) dio origen a la consagración de Zorrilla. **Mundo Uruguayo**. Montevideo, año 37, nº 1905, 27 oct. 1955, p. 20.

50

MONUMENTO a la Declaratoria de la Independencia inaugurado en la plaza principal de la ciudad de Florida el 19 de mayo de 1879. En Zorrilla de San Martín, J. **La leyenda patria**. Montevideo, Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, 1952, p. 17.

51

INVITACION para el acto inaugural del Monumento, que servía de pasaje ferroviario. **Mundo Uruguayo**. Montevideo, año 37, nº 1905, 27 oct. 1955, p. 21.

52

INAUGURACION del Monumento a la Declaratoria de la Independencia en la plaza de Florida (1879).

53

ESTATUA de mármol del Monumento que representa la Patria al conquistar la Independencia. **Homenaje al Poeta Juan Zorrilla de San Martín**. Montevideo, Cámara de Senadores, 1959, p. 105.

54

AURELIO Berro, autor de la poesía que obtuvo el primer premio. **Homenaje al poeta Juan Zorrilla de San Martín**. Montevideo, Cámara de Senadores, 1959, p. 109.

55

JOAQUIN de Salterain, autor de la poesía que obtuvo el segundo premio. **Homenaje al poeta Juan Zorrilla de San Martín**. Montevideo, Cámara de Senadores, 1959, p. 111.

56

JUAN Zorrilla de San Martín, fotografía tomada el 20 de noviembre de 1888.

57

CONCEPCION Blanco Sierra, segunda esposa del poeta (1889). **El Bien Público**. Montevideo, año 58, nº 17.824, 23 ago. 1936, p. 7

58

EL POETA con su segunda esposa y su descendencia.

59

DOCTOR Juan Zorrilla de San Martín (caricatura de Charles Schutz).- **Caras y Caretas**. Montevideo, año 1, t. 1 nº 3, 3 ago. 1890.

60

JUAN Zorrilla de San Martín en 1892, cuando representó al Uruguay en el IV Centenario del Descubrimiento de América. **ABC**. Madrid, 28 dic. 1955.

61

SAN Martín, poeta y Zorrilla de (caricatura de Arturo Giménez).- **Caras y Caretas**. Montevideo, año 2, nº 72, 14 jul. 1895.

62

JUAN Zorrilla de San Martín, Ministro Plenipotenciario en París, enviado Extraordinario ante la Santa Sede (1897). **El Bien Público**. Montevideo, año 54, nº 16.080, 4 nov. 1931, p. 3.

63

JUAN Zorrilla de San Martín recitando *La leyenda patria* en la Plaza Independencia, el 25 de agosto de 1900. (Fillat).

64

JUAN Zorrilla de San Martín entre cielo y tierra (caricatura de J. Olivella). *La alborada*. Montevideo, año 6, nº 217, 11 mayo 1902.

65

JUAN Zorrilla en la Playa de la Agraciada el 19 de abril de 1907. *La leyenda patria*. Montevideo, Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, 1952, p. 33.

66

PLACA colocada el 15 de agosto de 1908 en el Monumento a la Independencia, como homenaje a la primera declamación de *La leyenda patria*. *La leyenda patria*. Montevideo, Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, 1952, p. 101.

67

JUAN Zorrilla de San Martín. (Caricatura de Orestes Acquarone). -- *La Semana*. Montevideo, año 2, nº 39, 16 abr. 1910.

68

JUAN Zorrilla de San Martín leyendo uno de los tomos de la primera edición de la *Epopeya de Artigas*.

69

ZORRILLA junto a la silla histórica de Artigas y a una columna barroca de las Misiones Jesuíticas del Paraguay. *El Bien Público*. Montevideo, año 58, nº 17.824, 23 ago. 1936, p. 4.

70

APECTUOSO recuerdo. 1874 - 18 de marzo - 1924. Dos fotografías de Juan Zorrilla de San Martín acompañado de Juan C. Blanco Sienna, tomadas con cincuenta años de diferencia y dedicadas a Gerardo Zorrilla de San Martín, hijo del poeta. (Fleurquin y Danz, 1874 - Frangella Hnos. 1924).

71

JUAN Zorrilla acompañado de su hijo Juan Carlos, religioso de la Compañía de Jesús. *El Bien Público*. Montevideo, año 58, nº 17.824, 23 ago. 1936, p. 30.

72

JUAN Zorrilla de San Martín hacia 1925.

73

JUAN Zorrilla de San Martín hacia 1928.

74

JUAN Zorrilla de San Martín en la plaza de Florida, declamando *La leyenda patria* en medio de indescriptible entusiasmo. 19 de mayo de 1929.- *El Bien Público*. Montevideo, año 51, nº 14.469, 21 de mayo de 1929, p. 1.

75

JUAN Zorrilla de San Martín como un patriarca rodeado de su descendencia. *El Bien Público*. Montevideo, año 58, nº 17.824, 23 ago. 1936, p. 8.

76

JUAN Zorrilla de San Martín. Última fotografía del poeta tomada en la ciudad de Mercedes el 26 de octubre de 1931. (Telesca Hnos).

77

JUAN Zorrilla de San Martín en la estación de Mercedes, rodeado de amigos que lo fueron a despedir (27 de octubre de 1931).

78

JUAN Zorrilla de San Martín en la estación de Mercedes, con su hijo Ignacio, Enrique Pollero y José Miranda.

79

JUAN Zorrilla de San Martín cantor de las glorias patrias 1855-1931. Oleo del pintor y escultor José Luis Zorrilla de San Martín (Reproducción).

80

JUAN Zorrilla de San Martín. Oleo del pintor español López Mezquita (Reproducción).

81

JUAN Zorrilla de San Martín. Oleo del pintor Ernesto Repetto.

82

JUAN Zorrilla de San Martín. Busto del escultor José Luis Zorrilla de San Martín.

83

CASA donde vivió por muchos años el poeta de la patria y donde falleciera en 1931. **Mundo Uruguayo**. Montevideo, 12 ene. 1956, p. 22.

84

ESQUINA de la casa donde vivió el poeta en Rincón y Treinta y Tres, con indicación del año en que se construyó, 1872. **Mundo Uruguayo**. Montevideo, 12 ene. 1956, p. 22.

85

FACHADA de la casa de Juan Zorrilla de San Martín en Punta Carretas, transformada hoy en Museo y Escuela Cívica.

86

COMEDOR de la casa de Juan Zorrilla de San Martín en Punta Carretas, hoy convertida en Museo.

87

ESCUDO heráldico de los ilustres antecesores del poeta, que traído del antiguo caserón de sus mayores en el Valle de Soba, fue puesto en un muro de la casa de Punta Carretas como homenaje de la Madre Patria al poeta.

88

POEMA sinfónico coral inspirado en La leyenda patria compuesto por el maestro Bennone Calcavechia. **La leyenda patria**. Montevideo, Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, 1952, p. 23.

IV

EDICIONES DEL POEMA

JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN

LA
LEYENDA PATRIA

PRECEDIDA

DE UN JUICIO CRÍTICO DEL LAUREADO Y MALOGRADO POETA

OLEGARIO V. ANDRADE

NUEVA EDICION

REVISTA Y CORREGIDA POR EL AUTOR



MONTEVIDEO

TIPOGRAFÍA Y ENCUADERNACION DE LA LIBRERÍA NACIONAL

DE A. Barcelo y Romo, EDITOR

1883

89

La **LEYENDA patria** / Juan Zorrilla de San Martín.- En **El Bien Público**. Montevideo, año 2, nº 161, 21 mayo 1879, p. 1, c. 6-7; p. 2 c.1.

90

---- / Juan Zorrilla de San Martín.- En **El Siglo**. Montevideo, año 16, 2a. época, nº 4288, 21 de mayo 1879, p. 1, c. 5-6.

91

---- / Juan Zorrilla de San Martín.- En **La Nación**. Montevideo, año 2, nº 458, 22 mayo 1879, p. 1, c. 5-7.

92

---- / Juan Zorrilla de San Martín.- En **La Razón**. Montevideo, año 2, nº 177, 22 mayo 1879, p. 1, c. 4-6.

93

---- / Juan Zorrilla de San Martín.- En **Inauguración del Monumento a la Independencia**, 18 de mayo 1879. Montevideo, Imprenta de la Reforma, 1879, p. 25-31.

94

---- / Juan Zorrilla de San Martín.- En **Una Noche en Solís**. Conferencia literaria celebrada el 18 de diciembre de 1881 a beneficio de los expositores uruguayos. Montevideo, Imprenta y Encuadernación de Ruis y Becchi, 1882, p. 59-72.

95

---- / Juan Zorrilla de San Martín; precedida de un juicio crítico de Olegario V. Andrade.- Nueva ed. revista y corregida por el autor.- Montevideo: Tipografía y Encuadernación de la Librería Nacional de Barreiro y Ramos, 1883.- 29 p.

96

---- / Juan Zorrilla de San Martín.- En Lagomaggiore, Francisco. **América literaria: producciones selectas en prosa y verso**. Buenos Aires, Imprenta de La Nación, 1883.- p. 457-461.

97

---- / Juan Zorrilla de San Martín; precedida de un juicio crítico de Pablo Groussac.- Ed. corregida por el autor.- Montevideo: Nueva Librería, 1888.- 57 p.

98

---- / Juan Zorrilla de San Martín.- Montevideo: s.n., 1893, - 1h.

99

---- / Juan Zorrilla de San Martín; precedida de un juicio crítico por Pablo Groussac.- 4a. ed.- Montevideo: Barreiro y Ramos, 1896.- 49 p.

100

---- / Juan Zorrilla de San Martín.- En Montero Bustamente, Raúl. **El parnaso oriental: antología de poetas uruguayos**. Montevideo, Maucci, 1905.- p. 132-139.

101

TABARE: poema / Juan Zorrilla de San Martín; precedido de un juicio crítico por Juan Valera. *La leyenda patria*. Juan Zorrilla de San Martín; con un juicio crítico de Paul Groussac. México: Mauxxi, 1905.- 251 p.

102

La *LEYENDA patria* / Juan Zorrilla de San Martín; con un juicio crítico de Olegario V. Andrade.- ed. autorizada y corregida por el autor.- Montevideo: Viuda e Hijos de Zenón Tolosa, 1908.- 36 p.

103

--- / Juan Zorrilla de San Martín.- En *Revista Rochense*. Rocha, año 1, nº 14, 19 abr. 1908, p. 158-163.

104

TABARE; *La leyenda patria* / Juan Zorrilla de San Martín.- Montevideo: Claudio García, 1918.- 287 p.

105

---- ; ---- / Juan Zorrilla de San Martín.- Barcelona: Edit. Cervantes 1920.- 282p.,

106

La *LEYENDA patria*. Juan Zorrilla de San Martín.- En Falcao Espalter, Mario. *Antología de poetas uruguayos, 1807-1921*, Montevideo: Claudio García, 1921, p. 157-170.

107

TABARE; *La leyenda patria* / Juan Zorrilla de San Martín.- Montevideo: Barreiro y Ramos, 1923.- 282 p.

108

La *LEYENDA patria* / Juan Zorrilla de San Martín.- Montevideo: Imprenta Mercaantil, 1924.- 62 p.

109

TABARE: poema en verso; *La leyenda patria*. Juan Zorrilla de San Martín; prólogo de Vicente Clavel.- 3a. ed.- Barcelona: Ed:t. Cervantes, 1929.- 289 p.- (Los príncipes de la literatura;8).

110

---- ; ---- / *La leyenda patria*. Juan Zorrilla de San Martín; prólogo de Vicente Clavel.- 4a. ed. Barcelona; Edit. Cervantes, 1929.- 289p. (Los príncipes de la literatura; 8).

111

La *LEYENDA patria*; Versos; Notas de un himno / Juan Zorrilla de San Martín.- Montevideo: Imprenta Colorada, 1930.- 338 p.- (Obras completas; v. 9).

112

--- / Juan Zorrilla de San Martín.- Montevideo: Imprenta Nacional, 1934.- 15 p.
Previo al título: Ministerio de Instrucción Pública. Cruzada Cultural, año 1934.

113

TABARE; *La leyenda patria* / Juan Zorrilla de San Martín.- Montevideo: Jerónimo Sureda, 1936.- 239 p.- (Biblioteca del estudiante).

114

--- ; --- / Juan Zorrilla de San Martín.- Montevideo: Claudio García, /1936/.- 327 p. (Biblioteca Rodó; 11-12).

115

TABARE: novela en verso; **La leyenda patria** / Juan Zorrilla de San Martín.- 5a. ed.- Barcelona: Edit. Cervantes, 1937.- 248 p.- (Los príncipes de la literatura; 8)

116

TABARE: poema y **La leyenda patria**./ Juan Zorrilla de San Martín; con un prólogo de Juan de Dios Peza. Barcelona: Ed. B. Bauzá, 1937.- 248 p.

117

--- ; --- / Juan Zorrilla de San Martín. Buenos Aires: Edit. TOR, 1939.- 207 p.

118

La LEYENDA patria / Juan Zorrilla de San Martín.- Montevideo: Tall. Gráf. de Institutos Penales, 1940, 32p.

119

--- / Juan Zorrilla de San Martín.- En Casal, Julio J. **Exposición de la poesía uruguaya, desde sus orígenes hasta 1940**.- Montevideo, Edit. Claridad, 1940.- p. 114-125.

120

TABARE; **La leyenda patria**. Juan Zorrilla de San Martín.- Montevideo: Claudio García, 1943.- 287 p. (Biblioteca Rodó; 11-12: Autores uruguayos).

121

--- ; --- / Juan Zorrilla de San Martín. -- Montevideo: Claudio García, 1946. -- 287 p. -- (Biblioteca Rodó; 11-12: Autores uruguayos)

122

--- ; --- / Juan Zorrilla de San Martín. -- México: Edit. Nacional, 1947. -- (Colección económica; v. 47).

123

--- ; --- / Juan Zorrilla de San Martín. -- Buenos Aires: Sela, 1950. -- 176 p.

124

--- ; --- / Juan Zorrilla de San Martín. -- Buenos Aires: Edit. TOR, /1950/. -- 205 p.

125

La LEYENDA patria / Juan Zorrilla de San Martín; estudio preliminar y notas por Eustaquio Tomé. -- Montevideo: Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, 1952. -- 126 p.
Texto de la primera versión de **La leyenda patria**.

126

TABARE: poema / Juan Zorrilla de San Martín; precedido de un juicio crítico por Juan Valera.
La leyenda patria / Juan Zorrilla de San Martín; con un juicio crítico de Paul Groussac.-- Novísima ed. ilustrada.-- México: Editora Nacional, 1959.-- 251 p.

127

La **LEYENDA patria** / Juan Zorrilla de San Martín.-- En Uruguay. Poder legislativo. Cámara de Senadores. Homenaje al poeta Juan Zorrilla de San Martín. Montevideo, 1959, p. 37-43.

128

--- / Juan Zorrilla de San Martín.-- Montevideo: Arca, 1968.-- p. 9-18.-- (Bolsilibros Arca; 51) Editado con Ibáñez, Roberto. **La leyenda patria y su contorno histórico.**

129

--- / Juan Zorrilla de San Martín.-- Colonia: Rotary Club y Mader, 1975.-- 20 p.

130

--- / Juan Zorrilla de San Martín; proemio del General Edgardo Ubaldo Genta.-- Montevideo: Comisión Nacional de Homenaje del Sesquicentenario de los Hechos Históricos de 1825, 1975.-- 27 p.

131

--- / Juan Zorrilla de San Martín; estudio preliminar, ed. crítica, notas, apéndice y bibliografía por Antonio Seluja, Alberto Paganini.-- Montevideo: Comisión Nacional de Homenaje del Sesquicentenario de los Hechos Históricos de 1825, 1975.-- 90 p.

132

--- / Juan Zorrilla de San Martín; estudio preliminar, ed. crítica, notas, apéndice y bibliografía por Antonio Seluja, Alberto Paganini.-- 2a. ed.-- Montevideo: La Casa del Estudiante, 1977.-- 76 p.

133

--- / Juan Zorrilla de San Martín; introducción de Arturo Sergio Visca; estudio crítico de Eustaquio Tomé.-- Montevideo: Ministerio de Educación y Cultura, 1979.-- 106 p.-- (Biblioteca Artigas: Colección de Clásicos Uruguayos; v. 164).

134

--- / Juan Zorrilla de San Martín; con estudio del autor por Pablo Groussac y notas de Isidoro de María.-- Montevideo: Edit. Elite, /s.d./.-- 44 p.-- (Biblioteca Estudiantina; 5).

135

TABARE: poema / Juan Zorrilla de San Martín; precedido de un juicio crítico por Juan Valera. **La leyenda patria** / Juan Zorrilla de San Martín; con un juicio crítico de Paul Groussac.-- Génova: Carlos Maucci, /s.d./.-- 233 p.

136

--- / Juan Zorrilla de San Martín; precedido de un juicio crítico por Juan Valera. **La leyenda patria** / Juan Zorrilla de San Martín; con un juicio crítico de Paul Groussac.-- Madrid: Edit. Iberoamericana, /s.d./.-- 214 p.

V

CRONICAS Y ESTUDIOS CRITICOS

JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN

La Leyenda Patria

CON ESTUDIO DEL AUTOR POR PABLO GROUSSAC
Y NOTAS DE ISIDORO DE MARIA

BIBLIOTECA ESTUDIANTINA

V



C. 138.804

EDITORIAL ELITE
MONTEVIDEO

137

La FIESTA de la Florida. -- En **El Siglo**. Montevideo, año 16, 2a época, nº 4288, 21 mayo 1879, p.1, c.1-7; p.2, c.1.

138

EL MONUMENTO de la Independencia : crónica de la inauguración. -- En **El Bien Público** Montevideo, año 2, nº 161, 21 mayo 1879, p.1, c.1-4.

139

La FLORIDA / Gil Blas /i.e. Daniel Muñoz/. -- En **La Razón**. Montevideo, año 2, nº 177, 22 mayo 1879, p.1, c.1-6; p.2, c.1.

140

POESIAS patrióticas. -- En **La Nación**. Montevideo, año 3, nº 458, 22 mayo 1879, p.1, c.4-7.

141

La LEYENDA patria por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín / Olegario V. Andrade. -- En Zorrilla de San Martín, J. **La leyenda patria**: Montevideo, Tipografía y Encuadernación de la Librería Nacional de Barreiro y Ramos, 1883, p. 1-6.

142

La LEYENDA patria / Sansón Carrasco / i. e. Daniel Muñoz/. -- En **Colección de artículos**. Montevideo, Establecimiento Tipográfico Editorial de la Librería Nacional de Barreiro y Ramos, 1884. -- p. 59-67.

143

JUAN Zorrilla de San Martín / Pablo Groussac. -- En Zorrilla de San Martín, J. **La leyenda patria**. Montevideo, Nueva Librería, 1888, p. 3-8.

144

El POETA uruguayo Juan Zorrilla de San Martín : estudio literario / por Francisco Sosa.-- México : Ofic. Tip. de la Secretaría de Fomento, 1890. -- 22 p.

145

JUAN Zorrilla de San Martín / Pablo Groussac. -- En Zorrilla de San Martín, J. **La leyenda patria**. Montevideo, Barreiro y Ramos, 1896, p. 7-16.

146

La LEYENDA patria. -- En **Rojo y Blanco**. Semanario ilustrado. Montevideo, año 1, nº 12, 2 set. 1900, p. 288.

147

---- / Pablo Groussac. -- En Zorrilla de San Martín, J. **Tabaré y La leyenda patria**. México, Maucci, 1905, p. 225-231.

148

ZORRILLA de San Martín / Olegario V. Andrade. -- En Zorrilla de San Martín, J. **La leyenda patria**. Montevideo, Viuda e Hijos de Zenón Tolosa, 1908, p. 11-16.

149

/La LEYENDA patria/ Carlos Roxlo. -- En **Historia crítica de la literatura uruguaya**. Montevideo, Barreiro y Ramos, 1912, v. 2, p. 593-602.

150
VIDAS y obras : estudios de crítica / Amadeo. Almada. -- Montevideo : Librería Cervantes, 1912. -- 208 p.

151
/La LEYENDA patria/ Lauxar /i.e. Osvaldo Crispo Acosta / En **Motivos de crítica hispano-americanos**. Montevideo, Imprenta y Librería Mercurio, 1914,- p. 314-320.

152
ZORRILLA y su obra / V. García Calderón, H. Barbagelata.- En **La literatura uruguaya**. En *Revue Hispanique*, New York-París, t. 40, nº 98, 1917, p. 475-478.

153
JUAN Zorrilla de San Martín / Pablo Groussac.- En **Zorrilla de San Martín, J. Tabaré y La leyenda patria**. Montevideo, Claudio García, 1918, p. 261-267.

154
COMO nació **La leyenda patria** / Daniel Muñoz (Sansón Carrasco).- En **Zorrilla de San Martín, J. La leyenda patria**. Montevideo, Imprenta Mercantil, 1924, p. 5-14.

155
---- / Gustavo Gallinal.- En **Letras uruguayas**, primera parte. París, Edit. Franco-Ibero-Americana, 1928, p. 145-154.

156
/La LEYENDA patria/ Alfred Coester.- En **Historia literaria de la América española**. Madrid: Edit. Hernando, 1929, p. 221.

157
MEDIO siglo después Zorrilla de San Martín narra la historia de **La leyenda patria** / Raúl Montero Bustamante.- En **Diario del Plata**. Montevideo, año 18, nº 5212, 19 de mayo 1929, p.3, c. 1-3.

158
El MONUMENTO de la Florida y **La leyenda patria**: conmemoración del cincuentenario.- En **Diario del Plata**. Montevideo, año 18, nº 5212, 19 mayo 1929, p. 4-5.

159
La JORNADA brillantísima en Florida. Actos realizados con motivo del cincuentenario de **La leyenda patria** y el Monumento a la Independencia.- En **El Bien Público**. Montevideo, año 51, nº 19.469, 21 mayo 1929, p. 1-2.

160
/ **La LEYENDA patria** / Alberto Zum Felde.- En **Proceso intelectual del Uruguay y crítica de su literatura**. Montevideo, Imprenta Nacional Colorada, 1930, p. 269-270.

161
PROLOGO a **La leyenda patria** / Lauxar / i.e. Osvaldo Crispo Acosta / En **Zorrilla de San Martín, J. La leyenda patria**. Montevideo, Imprenta Nacional Colorada, 1930, p. 60-70.

162
COMO nació "**La leyenda patria**" / Gustavo Gallinal.- En **Mundo Uruguayo**. Montevideo, año 12, nº 601, 17 jul. 1930, p. 130, 131, 150 y ss.

163

JUAN Zorrilla de San Martín / José María Delgado.- En **Historia sintética de la literatura uruguaya**, plan Carlos Reyles, aprobado por la Comisión Nacional del Centenario 1830-1930. Montevideo, Alfredo Vila, 1931, p. 36-40.

164

Al DOCTOR Zorrilla de San Martín / J. E. Mac-Eachen.- En **El Bien Público**. Montevideo, año 54, nº 16.083, 7 nov. 1931, p. 1.

165

COMO nació **La leyenda patria** / Gustavo Gallinal.- En **Mundo Uruguayo**. Montevideo, año 13, nº 670, 12 nov. 1931, p. 4, 14, 15, 29, 37.

166

ORACION fúnebre pronunciada en la Iglesia de los padres jesuítas / Juan F. Sallaberry.- En **El Bien Público**. Montevideo, año 54, nº 16.089, 14 nov. 1931, p. 1, c. 5-7.

167

FUE una continúa, firme y alta confesión de fe católica / Juan Faustino Sallaberry.- En **El Bien Público**. Montevideo, año 58, nº 17.824, 23 ago. 1936.

168

La **LEYENDA patria**, Tabaré, La epopeya de Artigas, son títulos de gloria de la vida genuinamente uruguaya / O. Crispo Acosta.- En **El Bien Público**. Montevideo, año 71, nº 17.824, 23 ago. 1936, p. 7, c. 2-3.

169

Una **PAGINA** sobre Zorrilla / Olegario Andrade.- En **El Bien Público**. Montevideo, año 71, nº 17.824, 23 ago. 1936, p. 20, c. 4.

170

La **LEYENDA patria**: su valor artístico y su significado histórico / Eustaquio Tomé.- En **Anales de Enseñanza Secundaria**. Montevideo, t. 4, 1a. entrega, mayo-jun. 1939, p. 195-207.

171

La **LEYENDA patria** / Eustaquio Tomé.- En **Revista Nacional**. Montevideo, año 3, nº 25, ene. 1940, p. 116-137.

172

La **LEYENDA patria**: su valor artístico y su significado histórico / Eustaquio Tomé.- En **Fusco Sansone, Nicolás. Antología y crítica de la literatura uruguaya**. Montevideo, Claudio García, 1940, p. 53-59.

173

SEMBLANZA de Zorrilla de San Martín / Carlos Sabat Ercasty.- En **Fusco Sansone, Nicolás. Antología y crítica de la literatura uruguaya**. Montevideo, Claudio García, 1940, p. 47-52.

174

/ZORRILLA y La leyenda patria / Julio J. Casal.- En **Exposición de la poesía uruguaya: desde sus orígenes hasta 1940**. Montevideo, Edit. Claridad, 1940, p. 102.- (Biblioteca de escritores uruguayos; v. 3).

175

---- / Alberto Zum Felde.- En **Proceso intelectual del Uruguay y crítica de su literatura**. Montevideo, Edit. Claridad, 1941, p. 167.- (Biblioteca de escritores uruguayos; v. 8).

176

--- / Víctor Pérez Petit.- En **Revista Nacional**. Montevideo, año 8, nº 85, ene. 1945, p. 158-167.

177

CERVANTES en Zorrilla de San Martín / José María Vidal.- Montevideo: Impresora LIGU, 1948.- 38 p.

Apartado de la **Revista Nacional**, nº 108.

178

JUAN Zorrilla de San Martín / José María Delgado.- En **Revista Nacional**. Montevideo, año 14, nº 145, ene. 1951, p. 35-36.

179

La **LEYENDA patria** / Sarah Bollo.- En **Revista Nacional**. Montevideo, año 14, nº 149, mayo 1951, p. 263-268.

180

La **LEYENDA patria**: su valor artístico y su significado histórico / Eustaquio Tomé.- En Zorrilla de San Martín, J. La leyenda patria. Montevideo, Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, 1952, p. 7-27.

181

La **LEYENDA patria** / Sansón Carrasco / i.e. Daniel Muñoz /.- En **Artículos**. Montevideo, Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social, 1953, p. 69-77.- (Biblioteca Artigas: Colección de clásicos uruguayos; v. 10).

182

El **POETA** Juan Zorrilla de San Martín / Noel A. Mancebo.- En **Revista Nacional**. Montevideo, año 16, nº 170, feb. 1953, p. 218-225.

183

JUAN Zorrilla de San Martín: biografía popular / Eustaquio Tomé.- Montevideo: Edit. Omega, 1955.- 60 p.

184

El **CANTO** nacional / Roberto Ibáñez.- En **Originales y documentos de Zorrilla de San Martín**. Montevideo, Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social, Instituto de Investigaciones y Archivos Literarios, 1955, p. 61-65.

185

La **LEYENDA patria** / Lauxar / i.e. Osvaldo Crispo Acosta / En **Juan Zorrilla de San Martín**. Montevideo: La Casa del Estudiante, 1955, p. 56-70.

186

DON Juan Zorrilla de San Martín: poeta cristiano / Dardo Regules.- En **El Bien Público**. Montevideo, año 77, nº 23.362, 28 ene. 1955. Supl. Letras y Artes, p. 2-3.

187

SOBRE La leyenda patria / José María del Rey.- En **El Bien Público**. Montevideo, 28 oct. 1955. Supl. Letras y Artes, p. 2-3.

188

“**ONORATE** l’altissimo poeta” / Adolfo Tejera.- En **El Plata**. Montevideo, 28 dic. 1955, p. 3.

189

ZORRILLA de San Martín y la crítica universal / Pablo Groussac.- En *El Bien Público*. Montevideo, 28 dic. 1955, p. 11, c. 1; p. 16, c. 5.

190

En el CENTENARIO de Zorrilla de San Martín: más sobre la "Leyenda" y el monumento de Florida / Juan Carlos Sabat Pebet.- En *Mundo Uruguayo*. Montevideo, / 1955? /, p. 20, 21, 61.

191

La LEYENDA patria y su contorno histórico / Roberto Ibáñez.- Montevideo: Imprenta de Florensa y Lafón, 1959.- 51 p.

192

PATRIA y pueblo / Raúl Montero Bustamante.- En Uruguay. Poder Legislativo. Cámara de Senadores. Homenaje al poeta Juan Zorrilla de San Martín. Montevideo, 1959, p. 61-63.

193

JUAN Zorrilla de San Martín / versión taquigráfica de las clases de literatura, dictadas por Osvaldo Crispo Acosta.- Montevideo: / s.n., 195-? /.- p. 1-6.

194

El CANTO nacional / Domingo L. Bordoli.- En *Vida de Juan Zorrilla de San Martín*. Montevideo, Concejo Departamental de Montevideo, Dirección de Artes y Letras, 1961, p. 37-40.

195

HOMENAJE de la Academia Nacional de Letras a Juan Zorrilla de San Martín / Emilio Frugoni. En *Revista Nacional*. Montevideo, año 6, n^o 210, oct.-dic. 1961, p. 5-23.

196

La LEYENDA patria / Osvaldo Crispo Acosta "Lauxar".- En *Motivos de crítica*. Montevideo, Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social, 1965, v. 3, p. 113-124.- (Biblioteca Artigas: Colección de clásicos uruguayos; v. 60).

197

COMO nació "La leyenda patria" / Gustavo Gallinal.- En *Letras uruguayas*. Montevideo, Barreiro y Ramos, 1967, p. 119-126.- (Biblioteca Artigas: Colección de clásicos uruguayos; v. 125).

198

La LEYENDA patria / Alberto Zum Felde.- En *Proceso intelectual del Uruguay: crítica de su literatura*. Montevideo, Ediciones del Nuevo Mundo, 1967, v. 1, p. 218-219.- (Biblioteca uruguaya; 1).

199

La LEYENDA patria y su contorno histórico / Roberto Ibáñez.- En *Zorrilla de San Martín, J. La leyenda patria*. Montevideo, Arca, 1968, p. 21-78.- (Bolsilibros Arca; 51).

200

La LEYENDA patria, lecciones, historia del texto... / Antonio Seluja, Alberto Paganini.- En *Zorrilla de San Martín, J. La leyenda patria*. Montevideo, Comisión Nacional de Homenaje del Sesquicentenario de los Hechos Históricos de 1825, 1975, p. 11-34.

201

/ PROEMIO a *La leyenda patria* // Edgardo Ubando Genta. -- En *Zorrilla de San Martín, J. La leyenda patria*. Montevideo, Comisión Nacional de Homenaje del Sesquicentenario de los Hechos Históricos de 1825, 1975, p. 11-14.

202

La LEYENDA patria, lecciones, historia del texto... / Antonio Seluja, Alberto Paganini.- En Zorrilla de San Martín, J. La leyenda patria. Montevideo, La Casa del estudiante, 1977,p.3-26.

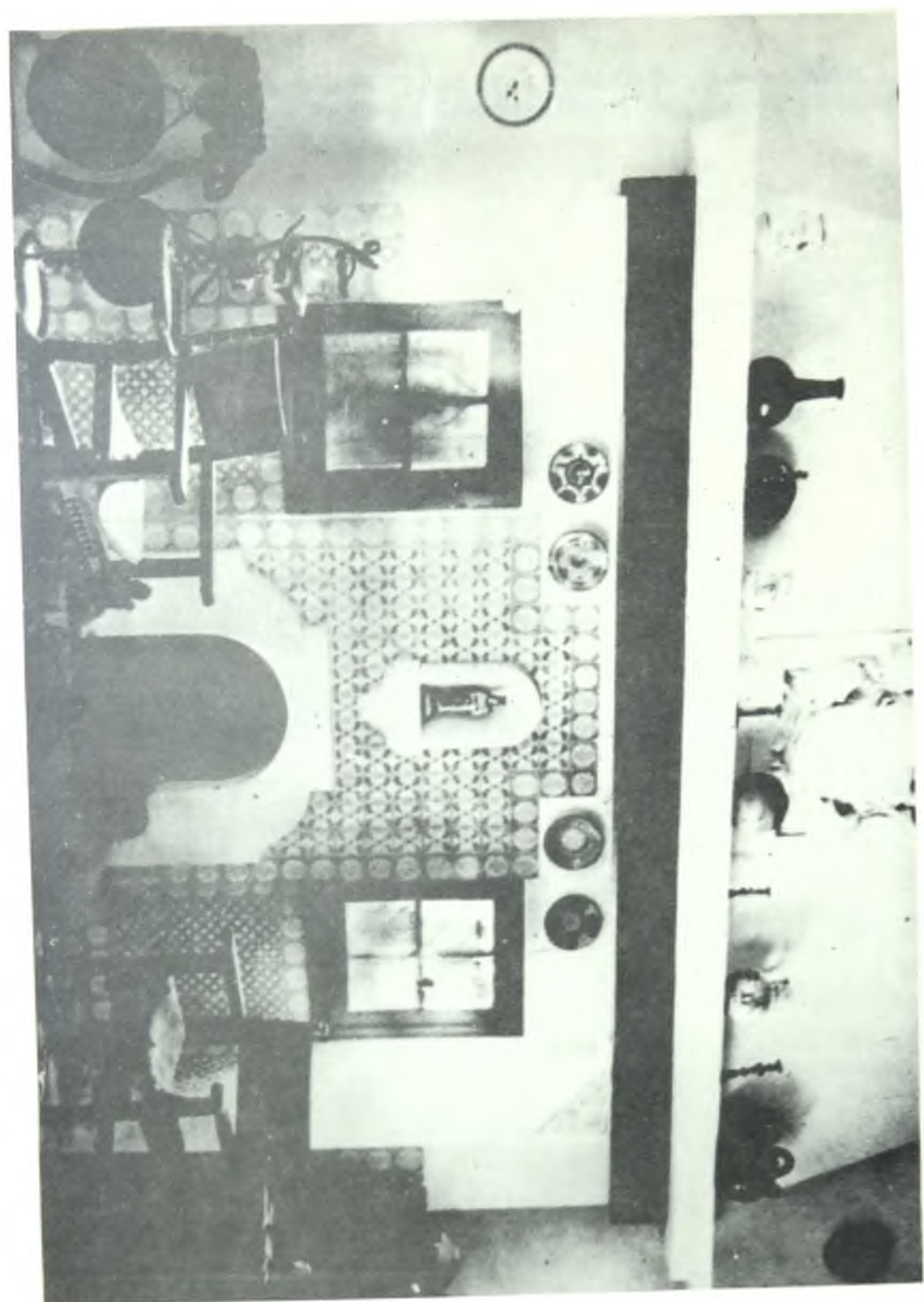
203

INTRODUCCION/a La leyenda patria / Arturo Sergio Visca.- En Zorrilla de San Martín, J. La leyenda patria. Montevideo, Ministerio de Educación y Cultura, 1979, p. vii-xii.- (Biblioteca Artigas: Colección de clásicos uruguayos; v. 164).

VI

TESTIMONIOS

(Pertenenencias del “Museo Juan Zorrilla de San Martín”)



204

ALBUM de firmas dedicado al poeta en 1916, por vecinos de la ciudad de Mercedes.

205

BICICLETA utilizada por Zorrilla en tiempos en que se desempeñaba como Ministro de nuestro país en Francia, 1894-1898 (donada posteriormente por el Dr. Alejandro Gallinal Heber al Museo).

206

CABEZA del poeta en yeso policromado, realizada por su hijo José Luis en 1939.

207

ESCRITORIO de madera negra perteneciente a Don Juan Zorrilla de San Martín hacia 1892.

208

CHAQUE, galera, bastón y paraguas, últimas prendas del típico atuendo usadas por Don Juan Zorrilla.

209

MASCARILLAS de yeso, tomadas por su hijo José Luis el día de su muerte.

**LA PRESENTE PUBLICACION SE REALIZO EN EL
DEPARTAMENTO REPROTECNICO DEL MINISTERIO
DE EDUCACION Y CULTURA Y SE TERMINO DE
IMPRIMIR EL DIA 10 DE OCTUBRE DE 1979.**

MONTEVIDEO – URUGUAY

Depósito Legal N° 143.974

20/295

